

廖少珍

初中教學活動建議

藝術家：廖少珍

教學對象：初中

教學主題：異想的集體回憶

建議教學時間：3 小時

教學設計理念：

版畫是可以大量複製的藝術形式，其中的平版版畫可說是最能表現繪畫與印刷的結晶。版畫藝術家廖少珍喜歡以平版版畫作為主要創作媒介，透過西方版畫技術詮釋傳統的中國藝術。她認為平版版畫是感性的繪畫與理性的製作的完美結合，能如實地重現她在製稿時的水墨筆觸和調子。因為製作平版版畫，可讓她直接在石版或鋁版上，用稀釋的油墨繪畫出她很喜歡的中國水墨畫的表現效果。

本課程透過學習廖少珍的版畫，讓學生認識平版版畫這類少見的媒介，並了解藝術家如何在作品裡融合中西文化。

學生已有知識：

1. 學生已掌握拼貼技巧
2. 學生已掌握移印的技巧
3. 學生已認識版畫藝術是能複製的概念
4. 學生已認識超現實主義的特色

學習目標：

1. 透過錄像認識及欣賞廖少珍的版畫創作
2. 分辨不同的版畫類別
3. 了解平版版畫是利用水油排斥的原理印成版畫
4. 欣賞平版版畫能如實重現繪畫的效果
5. 掌握聚酯版的製作方法

課前準備：請學生準備搜集舊香港的圖片

教學活動建議：

1. 介紹廖少珍的背景及創作特色 (建議時間：5 分鐘)
播放「[藝術家介紹 ppt](#)」 pp1-3

廖少珍，1952 年生於澳門。1976 年於中文大學藝術系畢業。1979 年獲香港柏立基信託基金研究生獎學金，前赴英國倫敦聖馬田藝術學院進修油畫及版畫高級文憑，其後於美國芝加哥伊利諾大學鑽研石版畫並取得藝術碩士。廖少珍曾獲市政局藝術獎(版畫)(1985)、魯迅版畫獎(1999)等。2000 年更獲香港藝術發展局頒發藝術獎。她鍾情於石版畫創作，並把中國水墨畫的特色融合於石版畫的製作當中，成功以石版畫的技巧製作出一系列富中國藝術精神和面貌的作品。

2. 介紹版畫 (建議時間：10 分鐘)：

播放「[輔助教材 ppt](#)」pp2-8

建議問題及參考答案：

- 什麼是版畫？

(版畫是先在版上雕刻創作再透過複印技術印刷而成的繪畫作品。)



- 你有試過製作版畫嗎？

(學生或許已試過製作薯仔印畫、麻膠版畫、木刻版畫等)

- 你所知的傳統版畫有哪類？

凸版：例如木版、麻膠版的作品；

凹版：例如金屬版的作品；

平版：例如石版、加工金屬版的作品，廖少珍的創作就屬此類；

孔版：例如絲網版的作品

- 教師接著可解釋隨著版畫技術的不斷進步，印刷技術的提高，攝影和電腦製作的出現，繪畫概念的不斷更新，版畫的定義也越來越寬泛，包括由電腦新科技所創造的類型版畫。



3. 播放「藝術家影片 mp4」(建議時間：15 分鐘)：

透過藝術家影片，學生可：

- 認識較少接觸的平版畫製作方法
- 明白平版畫是運用了水油排斥的原理創作；
- 總結廖少珍的創作歷程和其版畫作品所表達的意義、情感和哲理。

4. 評賞廖少珍的作品 (建議時間：10 分鐘)

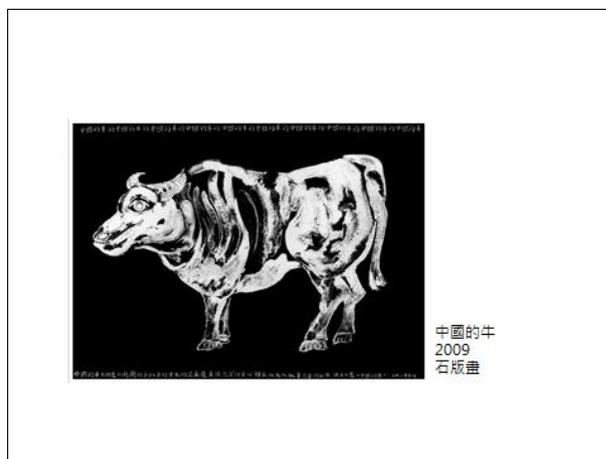
播放「藝術家介紹 ppt」 pp5-10 或打印圖片作分組評賞

圖片來源：香港·原創版畫 http://www.originalprint-hk.com/artists/Ljane/Ljane_01.html

- 學生以 3 至 4 人一組，每組獲發一張廖少珍的作品
- 請學生觀察圖片，指導學生分階段評賞
- 描述：你在圖中看到甚麼？
- 解釋：藝術家想透過作品帶出的哲理和意義。



「水中舞系列」：主題受到水母千變萬化美態的啟發，沈醉於美感享受之餘，在創作當中，探索無限的想像與開拓自由的空間，發掘美的「意象」。



借中國傳統藝術造形符號 – 金魚、荷花、牛來演繹個人對生活的體驗。



借中國傳統藝術造形符號 – 虎，象徵勇敢、幸運和動力。



望家系列二
2009
石版畫



望家系列四
2010
無水石版畫

「望家系列」：通過極地動物的孤立無援的處境，地球的失衡而被破壞，受到嚴峻的威脅，渴求回歸自然的期盼。

- 總結：廖少珍以動物為主題的石版畫作品包含中國哲理，以西方版畫技術表現出中國水墨畫的效果，融合中西文化。
- 讓學生認識藝術家進行石版畫創作的意義。

5. 介紹超現實主義（建議時間：15 分鐘）

播放「[輔助教材 ppt](#)」pp10-15

- 什麼是超現實主義？
- 你猜這些畫作中的內容是在表達甚麼？
- 教師接著解釋超現實主義是受達達主義影響而產生的一個藝術流派，主張透過作品將夢的世界和潛意識的世界呈現出來，因此在這些作品中充滿了奇幻、詭異、夢境般的情景，構成了一個超越現實的幻象。
- 引導學生參考超現實主義的表現手法來創作。
- 引導學生將要利用舊香港景象，透過製作平版畫，表現香港的集體回憶。



馬克斯·恩斯特 (Max Ernst)
郵差舍瓦爾 (The Postman Cheval)
1932
雜誌拼貼



雷內·馬格利特 (René Magritte)
凝固的時間 (Time Transfixed)
1938
油畫布本



胡安·米羅 (Joan Miró)
哈樂群的狂歡節 (Harlequin's Carnival)
1925
油畫布本



薩爾瓦多·達利 (Salvador Dalí)
記憶的永恆 (The Persistence of Memory)
1931
油畫布本



取自 <http://i.sinaimg.com/f/10989-20746-12-7.html>

取自 <http://www.orange.hk/culture/urban/2015-08-23/01021188.shtml>



取自 http://huang2013.blogspot.hk/2015/08/blog-post_10.html



取自 http://chi.blogspot.hk/2014/08/blog-post_61.html



取自 <http://www.uahere.hk/madameblanca/articles/75225>



取自 http://jefuening1214.blogspot.hk/2015/05/blog-post_30.html

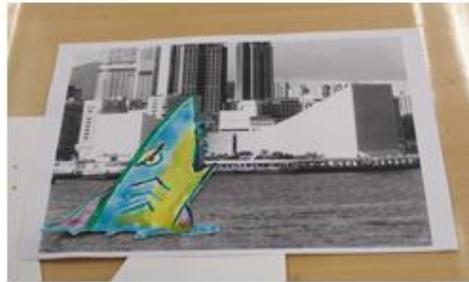


取自 http://www.seawick.com/mobile/index.php?act=article_mf0540-21447

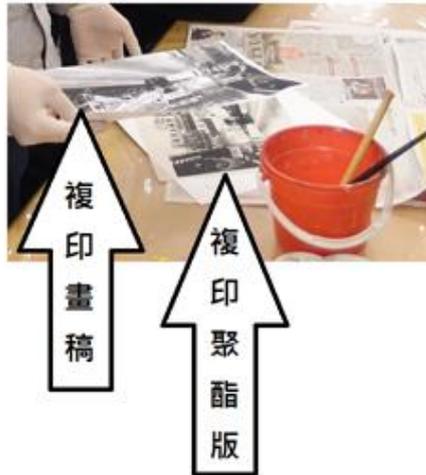
6. 解說創作步驟 (建議時間：15 分鐘)

播放「輔助教材 ppt」pp17-22 或重播「藝術家錄像 mp4」，由 11 分 12 秒開始

- 教師介紹是次創作是利用簡易的新版畫材料——聚酯版製作
- 介紹製作過程
- 版畫效果不夠清晰的原因：影印機所印的圖像碳粉不足、圖像的黑白不夠分明、紙張太乾或太濕、使用版畫機或馬連時施壓力度不足、油墨不足等
- 一張聚酯版約印刷 5 次便要報銷，著學生要珍惜每次印刷的機會



1. 學生搜集舊香港圖片，並將圖片上的不同景物剪下來，再拼貼在A4白紙上；
2. 加添繪畫內容，連繫各種景物，創作一幅包含香港集體回憶的超現實圖畫；



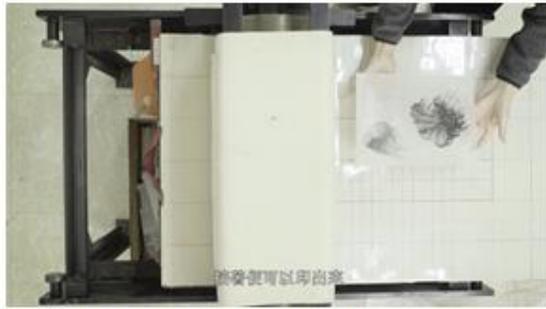
3. 利用影印機將畫稿複印，再將黑白複印本複印到聚酯版上(A4尺寸)；



5. 以濕海綿在版面上抹水；
6. 有碳粉及油性筆的圖像表面不會吸水，而白色沒有印上碳粉的位置則吸收了水份；



7. 在平滑的膠板上擠出適量的水性版畫油墨，用油墨輾拖平，令油墨薄而均勻地沾上油墨輾；
8. 用油墨輾在聚酯版上上墨，版上有碳粉及油性筆的圖像便會黏上油墨；



9. 噴濕大於A4尺寸的版畫紙備用

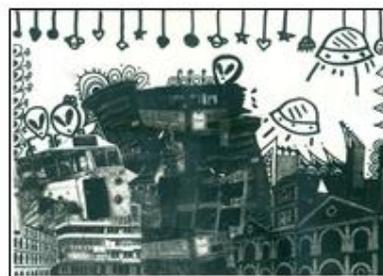
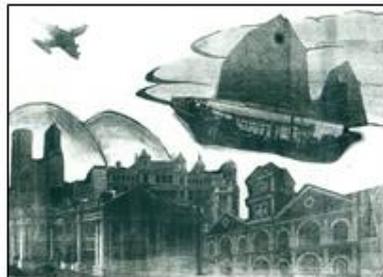
10. 使用版畫機壓印：調校版畫機的壓力，將已上墨的聚酯版放上版畫機，蓋上已噴濕的版畫紙，再覆上厚卡紙和版畫氈進行印製。

11. 使用馬連壓印：將版畫紙蓋上已上墨的聚酯版，用馬連平均地在版畫紙上磨壓。

學生作品



寶安商會王少清中學



7. 學生作品評賞 (建議時間：25 分鐘)

- 活動旨在讓學生透過作品分享超現實的舊香港，從而互相欣賞彼此作品所帶出的集體回憶。

8. 創作物料

版畫用聚酯版、鉛筆、草稿紙、油性筆、影印機、版畫油墨、油墨輥、版畫紙、版畫機、馬連